Financial and insurance glossary

Financial and insurance glossary in 4 languages

Source language: ENGLISH. Translations into: FRENCH, FINNISH and SWEDISH

LEARNWELL OY – The Language Menu

Tehtaankatu 7, 00140 Helsinki

+ 358 (0)45 1129724

translations@thelanguagemenu.com

www.thelanguagemenu.com

Financial and insurance glossary

ID	ENGLISH	FINNISH	SWEDISH	FRENCH
1	asset	omaisuus	tillgång	actif
2	asset and liability items	varat ja velat	tillgångar och skulder	éléments d'actif et de passif
3	auction	huutokauppa	auktion	adjudication
4	be someone's guarantor (to)	toimia takaajana	ställa borgen	se porter garant
5	bond	joukkovelkakirja	obligation	obligation
6	commercial operation	käyttö kaupallisessa liikenteessä	kommersiell drift	exploitation en service commercial
7	compensation	vahingonkorvaukset	skadestånd	dommages-intérêts
8	consolidate (to)	vakauttaa	sammanställa	consolider
9	conversion	muunto	omräkning	conversion
10	counterpart	vastapuoli	motbud	contrepartie
11	deficit	alijäämä	underkurs	déficit
12	deficit	alijäämä	underskott	déficit
13	deposit	vakuustalletus	initialsäkerhet	dépôt de garantie
14	devaluation	devalvaatio	devalvering	dévaluation
15	discount	alennus	rabatt	escompte
16	excess	ylijäämä	överskott	excès
17	financial guarantee	rahoitusvakuus	finansiell säkerhet	garantie financière
18	financing charges	rahoituskulut	finansieringskostnader	frais financiers
19	fiscal credit	veroluotto	skattekredit	crédit d'impôt
20	health insurance ceiling	sairausvakuutuksen yläraja	brytpunkt	plafond de l'assurance-maladie
21	injunction	kieltokanne	föreläggande	injonction

©LEARNWELL OY 2007 www.thelanguagemenu.co

ID	ENGLISH	FINNISH	SWEDISH	FRENCH
22	insolvency	maksukyvyttömyys	insolvens	insolvabilité
23	insurance agent	vakuutusasiamies	försäkringsagent	agent d'assurance
24	insurance claim	vakuutussaatava	försäkringsfordran	créance d'assurance
25	insurance group	vakuutusyritysryhmä	försäkringsgrupp	groupe d'assurance
26	insurance program	vakuutusjärjestelmä	försäkringsordning	régime d'assurance
27	insurance	vakuutus	försäkring	assurance
28	insured person	vakuutettu	försäkrad person	assuré
29	issuing	liikkeeseenlasku	emission	émission
30	issuing institution	liikkeeseenlaskija	utfärdande institut	organisme émetteur
31	lending	antolainaus	utlåning	prêt
32	lending value	kiinteistön vakuusarvo	substansvärde	valeur du prêt
33	liability insurance	vastuuvakuutus	ansvarsförsäkring	assurance de responsabilité
34	life of a loan	lainan kestoaika	ett låns löptid	durée de vie d'un prêt
35	liquidity	maksuvalmius	likviditet	liquidité
36	loan contract	lainasopimus	låneavtal	contrat de prêt
37	maturity	juoksuaika	löptid	maturité
38	mortgage	hypoteekkilaina	panträtt	hypothèque
39	netting	nettoutus	nettning	novation
40	obligatory insurance	pakollinen vakuutus	obligatorisk försäkring	assurance obligatoire
41	penalty	seuraamus	skattetillägg	sanction
42	premium due and unpaid	erääntynyt ja maksamaton vakuutusmaksu	till betalning förfallen och obetald premie	prime échuée et non payée
43	prevent (to)	estää	förhindrar	empêcher
44	profit and loss account	tuloslaskelma	resultaträkning	compte de profits et pertes
45	recovery	elpyminen	återvinning	recouvrement

©LEARNWELL OY 2007 www.thelanguagemenu.co

ID	ENGLISH	FINNISH	SWEDISH	FRENCH
46	reimbursement	korvaus	återbetalning	remboursement
47	resale	jälleenmyynti	återförsäljning	revente
48	resale price	jälleenmyyntihinta	återförsäljningspris	prix de revente
49	retroactive effect	taannehtiva vaikutus	retroaktiv tillämpning	effet rétroactif
50	rounding difference	pyöristämisero	avrundningsskillnad	écart d'arrondi
51	securities	arvopaperit	värdepapper	titres
52	settling agent	korvausasiamies	skadereglerare	agent régleur
53	simplified invoice	yksinkertaistettu lasku	förenklad faktura	facture simplifiée
54	solvency	vakavaraisuus	solvens	solvabilité
55	solvency margin	solvenssimarginaali	solvensmarginal	marge de solvabilité
56	sum insured	vakuutusmäärä	försäkringsbelopp	somme assurée
57	surplus	ylijäämä	överskott	excédent
58	unit	yksikkö	enhet	unité
59	volatility	volatiliteetti	volatilitet	volatilité
60	whole-life assurance	elinikäinen vakuutus	livstidsförsäkring	assurance vie entière

©LEARNWELL OY 2007 www.thelanguagemenu.co